

Do you need help paying your heating bills?



The Low-Income Energy Assistance Program (LIEAP) may be able to help you.

Households with a person age 60 or older or a disabled person receiving services through the Division of Aging and Adult Services (DAAS) who currently receives Food and Nutrition Services and received LIEAP during the 2019-2020 LIEAP season last year may qualify to receive an Automated Payment this LIEAP Season. These households will be notified of eligibility in November and do not need to apply for this benefit.

Beginning December 1, 2020 any household with a person age 60 or older or disabled person receiving DAAS services who did not receive notice of an Automated Payment are encouraged to apply practicing social distancing by submitting a paper application through the U.S. Postal Service or via fax to their local Department of Social Services. Applications may also be dropped off at the local Department of Social Services. Applicants may contact their local DSS for information on how to obtain a paper application.

All other households may submit applications beginning January 2, 2021. The application period continues through March 31, 2021 or until funds are exhausted. Households do not have to go into the agency to apply.

Households with a Native American adult age 18 and older residing in Cumberland, Hoke, Robeson, and Scotland counties, who wish to apply for LIEAP benefits, must do so through the Lumbee Tribe.

Households that include an enrolled member of the Eastern Band of Cherokee Indians (EBCI) living in the five-county service area of Cherokee, Graham, Haywood, Jackson, and Swain counties, who wish to apply for LIEAP benefits, must do so through the EBCI. This includes enrolled EBCI members on and off the Qualla Boundary in the five counties.



**Funds are Limited,
APPLY TODAY!**



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**
Division of Social Services

www.ncdhhs.gov • NCDHHS is an equal opportunity employer and provider • 11/20

¿Necesita ayuda para pagar sus cuentas de calefacción?



El Programa de Asistencia de Energía para Familias de Bajos Ingresos (LIEAP) puede ayudarle.

Los hogares con una persona de 60 años o más o una persona discapacitada que reciben servicios a través de la División de Servicios para Ancianos y Adultos (DAAS) y que actualmente reciben beneficios de Servicios de Alimentos y Nutrición y recibió ayuda a través del programa LIEAP durante la temporada 2019-2020 el año pasado, pueden calificar para recibir un Pago del Programa LIEAP automáticamente esta Temporada. Estos hogares serán notificados de su elegibilidad en Noviembre y no necesitarán hacer una solicitud.

A partir de Diciembre 1, 2020, se alienta a cualquier hogar con una persona de 60 años o mayor o discapacitada que reciba servicios a través de DAAS y que no haya recibido notificación de un Pago Automático a hacer su solicitud por escrito a través del correo (US Mail), poniendo en práctica el distanciamiento social, o enviando su solicitud por fax a su Departamento de Servicios Sociales local. Las solicitudes también pueden ser entregadas en el Departamento de Servicios Sociales local. Los solicitantes pueden ponerse en contacto con su DSS local para obtener información sobre cómo obtener una solicitud en papel.

Todos los demás hogares pueden presentar la solicitud a partir de Enero 2, 2021. El plazo de solicitud será hasta Marzo 31, 2021 o hasta que se agoten los fondos. Los hogares no tienen que ir a la agencia para hacer su solicitud.

Los hogares con un adulto nativo americano de 18 años o más que residen en los condados de Cumberland, Hoke, Robeson y Escocia, que deseen solicitar beneficios LIEAP, deben hacerlo a través de la Tribu Lumbee.

Los hogares que incluyen un miembro inscrito de la Banda Oriental de Indios Cherokee (EBCI) que viven en el área de servicio de cinco condados de los condados de Cherokee, Graham, Haywood, Jackson y Swain, que desean solicitar beneficios DE LIEAP, deben hacerlo a través de la EBCI. Esto incluye a los miembros inscritos del EBCI dentro y fuera del Límite de Qualla en los cinco condados.



**Los fondos son limitados,
¡SOLICITA HOY!**

